

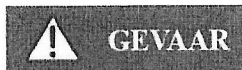
ZOOMLION

**Bedienings- en
Veiligheidshandleiding**

**Sectie 3 - De machine
Inspecteren**

SECTIE 3 - DE MACHINE INSPECTEREN

3.1 Algemeen



Een gebruiker mag de machine pas bedienen als hij of zij de veiligheidsprincipes van de machine die in deze gebruiksaanwijzing worden vermeld heeft geleerd en geoefend.

- a) Voorkom gevaarlijke situaties.
- b) Voor altijd een inspectie vóór de werkzaamheden uit.

Ken en begrijp de pre-inspectie voordat u de volgende sectie gaat lezen.

- c) Voer vóór gebruik een functioneringstest uit.
- d) Inspecteer de werkplek.
- e) Gebruik de machine alleen waarvoor deze is bedoeld.

3.1.1 Basisprincipes van inspecties vóór gebruik

- a) De gebruiker heeft de verantwoordelijkheid om een inspectie en routine-onderhoud uit te voeren.
- b) De inspectie voor het starten is een visuele inspectie die door de gebruiker voor het begin van elke shift De inspectie heeft als doel het ontdekken van fouten bij de machine voordat de gebruiker de functies ervan gaat testen.
- c) De inspectie heeft tevens als doel te achterhalen of routine-onderhoudsprocedures vereist zijn. Alleen waar routine-onderhoud gepleegd moet worden volgens deze gebruiksaanwijzing mag de gebruiker onderhoud uitvoeren.
- d) Raadpleeg de lijst op de volgende bladzijde en controleer elk van de items.
- e) De machine moet worden gelabeld en buiten gebruik worden gesteld als er schade of een onbevoegde modificatie die afwijkt van de fabrieksinstellingen worden aangetroffen.
- f) Reparaties aan de machine mogen alleen door een bevoegd technicus worden uitgevoerd in overeenstemming met de specificaties van de fabrikant. De gebruiker moet een inspectie uitvoeren voordat de functies worden getest als alle reparaties zijn voltooid.
- g) Ingeplande onderhoudsinspecties moeten worden uitgevoerd door bevoegde onderhoudstechnici volgens de specificaties van de fabrikant en de vereisten genoemd in de gebruiksaanwijzing.

3.1.2 Inspecties vóór gebruik

- a) Zorg ervoor dat de veiligheidshandleiding en die voor verantwoordelijkheden compleet en leesbaar zijn en zich in de opbergbak van de machine bevinden.
- b) Let er op dat alle stickers op hun plek zitten en leesbaar zijn. Raadpleeg de sectie Inspecties.

- c) Controleer op lekkages van hydraulische olie en of het oliepeil goed is. Vul olie bij als dat nodig is. Raadpleeg de sectie Onderhoud.
- d) Controleer of er motorolie lekt en of het oliepeil goed is. Vul olie bij als dat nodig is. Raadpleeg de sectie Onderhoud.
- e) Controleer of er koelmiddel lekt en of het peil ervan op het juiste niveau is. Voeg koelvloeistof toe indien nodig. Raadpleeg de sectie Onderhoud.
- f) Inspecteer de volgende onderdelen op schade, verkeerde installatie, ontbreken, en onbevoegde wijzigingen:
- 1) Elektrische onderdelen, bedrading, en elektrische bedrading.
 - 2) Hydraulische slangen, bevestigingen, cilinders, en spuitstukken.
 - 3) Aandrijfmotoren.
 - 4) Slijtagepads.
 - 5) Banden en wielen.
 - 6) motor en aanverwante onderdelen.
 - 7) Alarm en indicator (indien ermee uitgerust).
 - 8) Moeren, bouten en andere bevestigingsmiddelen.
 - 9) Onderdelen voor het ontkoppelen van de rem
 - 10) Veiligheidsarm
 - 11) Uitgeschoven platform.
 - 12) Schaarpen en bevestigingen.
 - 13) Joystick op platform.
 - 14) Slangen steunbalken en voetpedaal (indien mee uitgerust).
 - 15) Accupack en verbindingen.
 - 16) Aardband.
 - 17) Ketting of poort voor platform.
 - 18) Componenten overbelasting platform.
 - 19) Kuilbescherming.
 - 20) Ankerpunten koord
 - 21) Inspecteer de machine op:
 - ① Barsten in laswerk of structurele onderdelen.

- ② Deuken of schade.
- ③ Roestvorming, corrosie of oxidatie.
- g) Controleer of alle structurele en andere belangrijke onderdelen aanwezig zijn en dat alle geassocieerde bevestigingen en pennen op hun plek zitten en goed vastzitten.
- h) Zorg ervoor dat de trays van de motor dicht en op slot zitten, en dat de accu's goed zijn aangesloten.
- i) Controleer of de kap op zijn plek zit en na de inspectie is afgesloten.

**OPGELET**

Als het platform omhoog moet worden gehesen om de machine te inspecteren, zorg er dan voor dat de veiligheidsarm op zijn plek zit. Raadpleeg Bedieningsinstructies.

3.2 Functioneringstest

3.2.1 Het principe van de functietest

- a) De functietests zijn ontworpen om defecten te achterhalen voordat de machine in gebruik wordt genomen. De gebruiker moet de stap-voor-stap instructies uitvoeren om alle functies van de machine te testen.
- b) Een defecte machine mag nooit worden gebruikt! De machine moet worden gelabeld en buiten gebruik worden gesteld als er defecten worden aangetroffen. Reparaties aan de machine mogen alleen door een bevoegd technicus worden uitgevoerd in overeenstemming met de specificaties van de fabrikant.
- c) De gebruiker moet een inspectie uitvoeren voordat de machine in gebruik wordt genomen als alle reparaties zijn voltooid;

**GEVAAR**

Een gebruiker mag de machine pas bedienen als hij of zij de veiligheidsprincipes van de machine die in deze gebruiksaanwijzing worden vermeld heeft geleerd en geoefend.

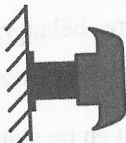
- a) Voorkom gevaarlijke situaties.
- b) Voor altijd een inspectie vóór de werkzaamheden uit.
- c) Voer vóór gebruik een functioneringstest uit.

Ken en begrijp de pre-inspectie voordat u de volgende sectie gaat lezen.

- d) Inspecteer de werkplek.
- e) Gebruik de machine alleen waarvoor deze is bedoeld.

3.2.2 Schakel de voedingsschakelaar in

Trek de rode hoofdschakelaar eruit in de AAN-stand naast de kast van de accu.



3.2.3 Bij de elektronische bediening

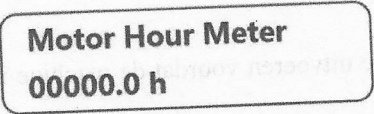
a) De noodstop testen.

- 1) Kies een testterrein dat stevig, horizontaal en vrij van obstakels is.
- 2) Controleer of de accu is aangesloten.
- 3) Zet de rode noodstopknoppen op de grond- en platformbediening in de AAN-stand.
- 4) Zet het contactslot op elektronische bediening.
- 5) Bekijk het diagnose LED-scherm op de platformbediening. De LED dient eruit te zien zoals de onderstaande afbeelding:



CH

- 6) Bekijk het diagnose LCD-scherm op de platformbediening. Het LCD-scherm dient het model en uurmeter te tonen:



Motor Hour Meter
00000.0 h

- 7) Druk de rode noodstopknop op de grondbediening in de UIT-stand;
 - 8) Resultaat: Er dient geen enkele functie te functioneren.
 - 9) Zet de rode noodstopknop in de AAN-stand.
- b) Test de functies omhoog/omlaag.
- 1) Deze machine gebruikt knipperlichten en zoemers als waarschuwing.
 - 2) Alarm afdalen: het knipperlicht brandt 60 keer per minuut. Het alarm voor afdalen gaat 60 keer af per minuut.
 - 3) Alarm afdalen vertraagd: het knipperlicht brandt 120 keer per minuut. Het alarm voor afdalen gaat 120 keer af per minuut.
 - 4) Het knipperlicht knippert 120 keer per minuut als de kuilbescherming niet is ingeschakeld. Het alarm voor afdalen gaat 120 keer af per minuut.

- 5) Als de machine niet horizontaal staat: het knipperlicht brandt 120 keer per minuut. Het alarm voor afdalen gaat 120 keer af per minuut.
- 6) Druk NIET op de knop voor het hijsen.
- 7) Druk op de knop om het platform te laten stijgen of dalen.
- 8) Resultaat: de hijsfunctie dient niet te functioneren.
- 9) Druk NIET op de knop om het platform te laten stijgen of dalen.
- 10) Druk op de knop voor het hijsen.
- 11) Resultaat: de hijsfunctie dient niet te functioneren.
- 12) Houd de hijsfunctie en de knop platform omhoog ingedrukt.
- 13) Resultaat: het platform dient omhoog te komen.
- 14) Houd de hijsfunctie en de knop platform omlaag ingedrukt.
- 15) Resultaat: het platform dient omlaag te komen.

De minimum afstand tussen het platform en de grond is 2,3 m / 7ft 7 in. Het alarm voor vertraagd afdalen gaat branden en af. Let erop dat er geen personeel of obstakels onder het platform staat tijdens het laten zakken ervan. Laat de bedieningshendel los en beweeg deze om verder te gaan met het zakken.

c) De noodstop afdalen testen.

- 1) Activeer de functie omhoog door op de hijsknop en de platform omhoog knop te drukken, en het platform ongeveer 60cm/2ft te laten stijgen.
- 2) Trek aan de noodstopknop achter de ladder.
- 3) Resultaat: het platform dient omlaag te komen. Het alarm voor het afdalen gaat niet af.

3.2.4 Bij de platformbediening

a) De noodstop testen.

- 1) Kies een testterrein dat stevig, horizontaal en vrij van obstakels is.
- 2) Draai richting de platformbediening.
- 3) Zet de rode noodstopknop op het platform in de UIT-stand.
- 4) Resultaat: er dient geen enkele functie te functioneren.

b) De claxon testen.

- 1) Zet de rode noodstopknop in de AAN-stand.
- 2) Resultaat: de claxon dient af te gaan.
- 3) Resultaat: er dient een toetergeluid af te gaan.

c) Test de functieschakelaar en de omhoog-/omlaagfunctie.

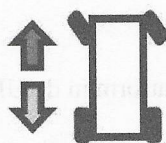
- 1) Houdt de functieschakelaar op de bedieningshendel niet ingedrukt.
- 2) Beweeg de bedieningshendel langzaam in de richting aangegeven door de blauwe pijl, en daarna in de richting aangegeven door de gele pijl.
- 3) Resultaat: er dient geen enkele functie te functioneren.
- 4) Druk op de knop voor het hijsen.
- 5) Wacht 7 seconden om de hijsfunctie uit te schakelen.



- 6) Beweeg de bedieningshendel langzaam in de richting aangegeven door de blauwe pijl, en daarna in de richting aangegeven door de gele pijl.
- 7) Resultaat: de hijsfunctie dient niet te functioneren.
- 8) Druk op de hijsfunctie, de indicator gaat branden.
- 9) Houd de functieschakelaar op de bedieningshendel ingedrukt als de indicator brandt, en beweeg de bedieningshendel langzaam in de richting aangegeven door de blauwe pijl.
- 10) Resultaat: het platform dient omhoog te komen. De kuilbescherming dient actief te worden.
- 11) Laat de bedieningshendel los.
- 12) Resultaat: het platform stijgt niet meer.
- 13) Houd de functieschakelaar op de bedieningshendel ingedrukt als de indicator brandt, en beweeg de bedieningshendel langzaam in de richting aangegeven door de gele pijl.
- 14) Resultaat: het platform dient omlaag te komen.

d) De rijfunctiekноп testen.

- 1) Druk op de rijfunctiekноп, de indicator gaat branden.



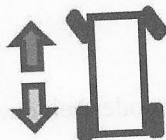
- 2) Wacht 7 seconden om de rijfunctie uit te schakelen.
- 3) Beweeg de bedieningshendel langzaam in de richting aangegeven door de blauwe pijl, en daarna in de richting aangegeven door de gele pijl.
- 4) Resultaat: er dient geen enkele functie te functioneren.

e) Het sturen testen.

**OPGELET**

Ga voor het platform staan en kijk richting het sturende van de machine tijdens het uitvoeren van de stuur- en rijtesten.

- 1) Druk op de rijfunctieknoop, de indicator gaat branden.

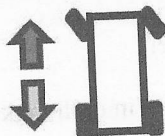


- 2) Houdt de functieschakelaar op de bedieningshendel ingedrukt als de indicator brandt.
 - 3) Druk de duimschakelaar bovenop de bedieningshendel in de richting aangegeven door de blauwe driehoek op het bedieningspaneel.
 - 4) Resultaat: de stuurwielen dienen in de richting aangegeven door de blauwe driehoek te gaan.
 - 5) Druk de duimschakelaar bovenop de bedieningshendel in de richting aangegeven door de gele driehoek op het bedieningspaneel.
 - 6) Resultaat: de stuurwielen dienen in de richting aangegeven door de gele driehoek te gaan.
- f) Testrit en remmen.

**OPGELET**

De remmen moeten in staat zijn om de machine op elke helling te houden die het kan nemen. Deze test wordt uitgevoerd op de grond en met een platformcontroller. Niet op het platform gaan staan.

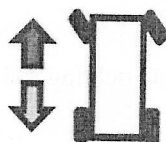
- 1) Druk op de rijfunctieknoop, de indicator gaat branden.



- 2) Houdt de functieschakelaar op de bedieningshendel ingedrukt als de indicator brandt.
- 3) Beweeg de bedieningshendel langzaam in de richting aangegeven door de blauwe pijl op het bedieningspaneel totdat de machine begint te rijden, en laat de bedieningshendel dan weer teruggaan naar het midden.
- 4) Resultaat: de machine dient te gaan rijden in de richting aangegeven door de blauwe pijlpunten op het bedieningspaneel, en daarna onmiddellijk te stoppen als de bedieningshendel weer in het midden wordt gezet.
- 5) Beweeg de bedieningshendel langzaam in de richting aangegeven door de gele pijl op het bedieningspaneel totdat de machine begint te rijden, en laat de bedieningshendel dan weer

teruggaan naar het midden.

- 6) Resultaat: de machine dient te gaan rijden in de richting aangegeven door de gele pijlpunten op het bedieningspaneel, en daarna onmiddellijk te stoppen als de bedieningshendel weer in het midden wordt gezet.
- g) Het functioneren van de kantelsensor testen.
 - 1) Laat het platform helemaal zakken.
 - 2) Plaats een stuk hout van 5*10/2*4in onder beide wielen aan de zijkant en laat de machine daar overheen rijden.
 - 3) Laat het platform ongeveer 2,3m/ 7ft 7in omhoogkomen vanaf de grond.
 - 4) Resultaat: het platform stijgt niet meer. Het kantelalarm dient af te gaan en het alarmlicht te gaan branden. Op het LED-scherm op de platformbediening verschijnt LL, en ook op het LCD-scherm op de grondbediening verschijnt LL: Machine gekanteld.
 - 5) Druk op de rijfunctiekноп, de indicator gaat branden.



- 6) Houdt de functieschakelaar op de bedieningshendel ingedrukt.
- 7) Beweeg de bedieningshendel in de richting aangegeven door de blauwe pijl, en daarna in de richting aangegeven door de gele pijl.
- 8) Resultaat: de rijfunctie dient in geen van beide richtingen te functioneren.
- 9) Laat het platform zakken en haal beide stukken hout weg.
- h) Het rijden met het platform omhoog testen.
 - 1) Laat het platform ongeveer 2,3m/ 7ft 7in omhoogkomen vanaf de grond.
 - 2) Druk op de rijfunctiekноп, de indicator gaat branden.



- 3) Houdt de functieschakelaar op de bedieningshendel ingedrukt. Beweeg de bedieningshendel langzaam naar de volledige rijstand.
- 4) Resultaat: de maximum haalbare snelheid met het platform omhoog dient niet meer dan 22cm/9in per seconde te zijn.
- 5) Als de rijnsnelheid met het platform hoger is dan 22cm/9in per seconde, dan moet u de machine

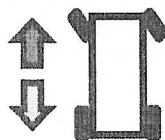
onmiddellijk etiketteren en buiten gebruik stellen.

- i) Test de kuilbescherming.



De kuilbescherming dient automatisch actief te worden als het platform omhoog komt. De kuilbescherming activeert de limietschakelaars die de machine in staat stellen verder te functioneren. Er gaat een alarm af en de machine kan niet rijden of sturen als de kuilbescherming niet wordt ingeschakeld.

- 1) Laat het platform omhoog komen.
- 2) Resultaat: als het platform 2,3m/7ft 7in van de grond is gehesen, dan dient de kuilbescherming te worden geactiveerd.
- 3) Druk op de kuilbescherming aan de ene kant, en daarna aan de andere kant.
- 4) Resultaat: de kuilbescherming dient niet te bewegen.
- 5) Laat het platform zakken.
- 6) Resultaat: de kuilbescherming dient zich in te trekken.
- 7) Plaats een stuk hout van 5 á 10 cm/2 á 4 inch onder een kuilbescherming.
- 8) Laat het platform omhoog komen.
- 9) Resultaat: een waarschuwinglampje dient te gaan branden en een alarm moet afgaan voordat het platform 2,3m/7ft 7in vanaf de grond omhoog wordt gehesen. De LED op de platformbediening dient 18 weer te geven, en op het LCD-scherm op de elektronische bediening dient ook 18 te verschijnen: Fout kuilbescherming:
- 10) Druk op de knop voor het rijden.



- 11) Houdt de functieschakelaar op de bedieningshendel ingedrukt.
- 12) Beweeg de bedieningshendel langzaam in de richting aangegeven door de blauwe pijl, en daarna in de richting aangegeven door de gele pijl.
- 13) Resultaat: de machine kan niet voor- of achteruit rijden.
- 14) Druk op de rijfunctieknoop, de indicator gaat branden.
- 15) Houdt de functieschakelaar op de bedieningshendel ingedrukt.
- 16) Druk de duimschakelaar bovenop de bedieningshendel in de richting aangegeven door de

blauwe en gele driekhoeken op het bedieningspaneel.

- 17) Resultaat: de stuurwielen dienen naar links of rechts te draaien.
- 18) Laat het platform zakken.
- 19) Verwijder het stuk hout van 5 * 10 cm/2 * 4 inch.

3.2.5 De hoofdschakelaar uitschakelen

Als de machine voor een lange tijd niet werd gebruikt, zet dan de rode hoofdschakelaar aan de zijkant van de accukast in de UIT-stand om de hoofdvoeding uit te schakelen.



3.3 De werkplaats inspecteren



GEVAAR

Een gebruiker mag de machine pas bedienen als hij of zij de veiligheidsprincipes van de machine die in deze gebruiksaanwijzing worden vermeld heeft geleerd en geoefend.

- a) Voorkom gevaarlijke situaties.
- b) Voor altijd een inspectie vóór de werkzaamheden uit.
- c) Implementeer altijd een functietest voordat de machine gebruikt gaat worden.
- d) Inspecteer de werkplek.

Ken en begrijp de inspectie van de werkplaats voordat u de volgende sectie gaat lezen.

- e) Gebruik de machine alleen waarvoor deze is bedoeld.

3.3.1 Het principe van de werkplaatsinspectie.

Het inspecteren van de werkplaats helpt de gebruiker om te bepalen of de machine er veilig kan werken. De inspectie dient te worden uitgevoerd voordat de machine naar de werkplaats wordt gereden.

De gebruiker heeft de verantwoordelijkheid de gevaren van de werkplaats te kennen; deze in de gaten te houden en ze te voorkomen tijdens het verplaatsen, instellen en bedienen van de machine.

3.3.2 De werkplaats inspecteren.

Let op de volgende gevaarlijke situaties en voorkom deze:

- a) Drop-offs of gaten.
- b) Hobbels, obstakels op de vloer of rommel.

- c) Hellende oppervlakken.
- d) Instabiele of gladde oppervlakken.
- e) Obstructies boven het hoofd en elektrische kabels.
- f) Gevaarlijke locaties
- g) Slechte ondersteuning van het oppervlak om alle krachten die door de machine worden uitgeoefend te kunnen weerstaan.
- h) Wind- en weersomstandigheden.
- i) Onbevoegd personeel.
- j) Andere mogelijke onveilige omstandigheden.

ZOOMLION

Bedienings- en Veiligheidshandleiding

Sectie 4 - Gebruiksaanwijzing

SECTIE 4 - GEBRUIKSAANWIJZING

4.1 General

**GEVAAR**

Een gebruiker mag de machine pas bedienen als hij of zij de veiligheidsprincipes van de machine die in deze gebruiksaanwijzing worden vermeld heeft geleerd en geoefend.

- a) Voorkom gevaarlijke situaties.
- b) Voor altijd een inspectie vóór de werkzaamheden uit.
- c) Implementeer altijd een functietest voordat de machine gebruikt gaat worden.
- d) Inspecteer de werkplek.
- e) Gebruik de machine alleen waarvoor deze is bedoeld.

Grondslagen:

De sectie met bedieningsaanwijzingen bevat instructies voor elk aspect van de bediening van de machine. De gebruiker heeft de verantwoordelijkheid om alle veiligheidsregels en instructies in de gebruiksaanwijzing en veiligheidshandleiding in acht te nemen.

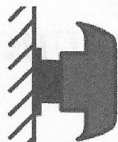
De machine gebruiken voor andere zaken dan het ophijzen van personeel, hun gereedschap en materiaal, op een zwevend werkplatform is onveilig en gevaarlijk.

Alleen getraind en geautoriseerd personeel mag de machine bedienen. Als er meer dan één gebruiker gebruik maakt van de machine op verschillende tijdstippen tijdens dezelfde shift: alle gebruikers moeten gekwalificeerd zijn, en van allemaal moet worden verwacht dat zij de veiligheidsregels zoals vermeld in de gebruiks- en veiligheidshandleidingen in acht nemen. Dat betekent dat elke nieuwe gebruiker van tevoren een inspectie, functioneringstest en inspectie van de werkplaats moet uitvoeren voordat de machine gebruikt gaat worden.

4.2 Bediening van de machine

4.2.1 De hoofdschakelaar in- of uitschakelen

- a) Zet de rode voedingsschakelaar aan de zijkant van de accukast in de UIT-stand om de machine uit te schakelen.
- b) Trek de rode voedingsschakelaar in de AAN-stand om de machine te bedienen.
- c) Als de machine voor lange tijd niet gebruikt gaat worden, bijvoorbeeld vanwege onderhoud, dan moet u de voedingsschakelaar uitschakelen.



4.2.2 Noodstop

- a) Zet de rode noodstopknop bij de elektronische bediening of platformbediening in de UIT-stand om alle functies uit te schakelen.
- b) Herstel elke functie die actief is als de voedingsschakelaar en noodstopknop worden ingedrukt.

4.2.3 Noodafdeling

Trek de noodstopknop eruit om het platform te laten zakken.

4.2.4 Bediening na gebruik

- a) Kies een veilige parkeerplek met een horizontaal oppervlak, vrij van obstructies of verkeer.
- b) Laat het platform zakken.
- c) Draai het contactslot naar "UIT" en haal de sleutel eruit om onbevoegd gebruik te voorkomen.
- d) Laad de accu op.

4.3 Bediening vanaf de grond

**OPGELET**

Houd veilige afstand tussen de gebruiker, de machine en vaste voorwerpen.

Houd de rijrichting in de gaten als de controller wordt gebruikt.

4.3.1 Het starten van de elektronische bedieningsfunctie

- a) Controleer of het accupak is aangesloten voordat de machine gebruikt gaat worden.
- b) Zet het contactslot op elektronische bediening.
- c) Zet de rode noodstopknoppen op de grond- en platformbediening in de AAN-stand.

4.3.2 De positie van het platform veranderen

Houd de hijsfunctie en de knoppen voor het laten stijgen en dalen van het platform op het bedieningspaneel ingedrukt om de positie van het platform te veranderen.

De rij- en stuurfuncties zullen niet beschikbaar zijn vanuit de elektronische bediening.

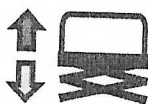
4.4 Bediening vanaf het platform

4.4.1 Het starten van de platformbediening

- Controleer of het accupak is aangesloten voordat de machine gebruikt gaat worden.
- Draai richting de platformbediening.
- Zet de rode noodstopknoppen op de grond- en platformbediening in de AAN-stand.

4.4.2 De positie van het platform veranderen

- Druk op de knop voor het hijsen.



Op het LCD-scherm verschijnt onder het symbool van de hijsfunctie een cirkel.

Als de bedieningshendel niet binnen zeven seconden na het indrukken van de hijsknop wordt bewogen, dan zal de cirkel onder het symbool van de hijsfunctie verdwijnen en zal de hijsfunctie niet functioneren. Druk nogmaals op de knop voor het hijsen.

- Houd de schakelaar op de hendel ingedrukt terwijl de indicator voor de hijsfunctie brandt.
- Beweeg de bedieningshendel volgens de markeringen op het bedieningspaneel.

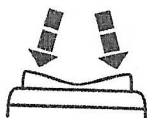
4.4.3 Sturen

- Druk op de knop voor het rijden.

Op het LCD-scherm verschijnt onder het symbool van de rijfunctie een cirkel.

Als de bedieningshendel niet binnen zeven seconden na het indrukken van de rijknop wordt bewogen, dan zal de cirkel onder het symbool van de rijfunctie verdwijnen en zal de rijfunctie niet functioneren.

- Houd de schakelaar op de hendel ingedrukt terwijl de indicator voor de rijfunctie brandt.
- Houd de stuurknop aan de bovenkant van de bedieningshendel ingedrukt volgens de symbolen op het bedieningspaneel.

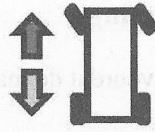


4.4.4 Rijden

- Druk op de knop voor het rijden. Op het LCD-scherm verschijnt onder het symbool van de rijfunctie een cirkel.

Als de bedieningshendel niet binnen zeven seconden na het indrukken van de rijknop wordt bewogen, dan

zal de cirkel onder het symbool van de rijfunctie verdwijnen en zal de rijfunctie niet functioneren.



- b) Houd de schakelaar op de hendel ingedrukt terwijl de indicator voor de rijfunctie brandt.
- c) Snelheid verhogen: beweeg de bedieningshendel langzaam weg van het midden.
- d) Snelheid verlagen: beweeg de bedieningshendel langzaam richting het midden.
- e) Stoppen: zet de bedieningshendel weer in het midden of laat de schakelaar voor de rijfunctie los.
- f) Gebruik de kleurcodeerde pijlen op de platformbediening en op het platform om te zien in welke richting de machine zal rijden.
- g) De rijsnelheid van de machine is beperkt als het platform omhoog staat.
- h) De conditie van de accu zal van invloed zijn op de prestaties van de machine. De rijsnelheid en de snelheid van de functie zullen dalen als de indicator van de accu gaat knipperen.

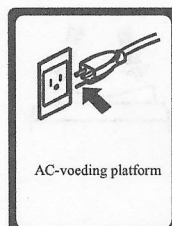
4.4.5 De rijsnelheid selecteren

Kies de gewenste rijsnelheid met behulp van de bedieningshendel; gewoonlijk bevindt de machine zich in de normale rijsnelheid. Druk de knop voor langzaam rijden: de cirkel onder de knop zal gaan oplichten, en de modus voor langzaam rijden wordt geactiveerd. De rijsnelheid is beperkt zelfs als de bedieningshendel helemaal in de maximum snelheid staat.



4.4.6 AC-voeding platform

Trek de plug links van de ladder eruit als de AC-voeding van het platform wordt gebruikt (indien daarmee uitgerust); sluit het aan op een geaarde voeding. De AC-voeding op het platform kan AC-voeding leveren.



4.5 Werken op een helling

4.5.1 Rijden op een helling

**GEVAAR**

- a) Bepaal de lengte en zijwaartse limieten en helling van de machine in de ingetrokken stand.

Tabel 4-1 Nominale lengte

Maximum lengte in de ingetrokken stand			
	ZS1414 Series/ZS1212 Series/ZS1012 Series/ ZS0812 Series/ZS0808 Series/ZS0607 Series	25%	14°
	ZS0608 Series/ZS0407 Series	30%	17°

Tabel 4-2 Nominale zijwaartse limiet

Maximum nominale zijwaartse limiet in de ingetrokken stand			
	ZS1414 Series/ZS1212 Series/ZS1012 Series/ ZS0812 Series/ZS0808 Series/ZS0607 Series	25%	14°
	ZS0608 Series/ZS0407 Series	30%	17°

- b) De hellingsgraad wordt beperkt door de conditie en tractie van de grond. Druk op de rijknop voor snel rijden.
- c) Meet de helling met behulp van een digitale inclinometer OF voer de volgende procedure uit: u hebt een meetlat, een recht houten blok (minimum lengte 1 m/3 ft 3in), en een rolmaat nodig.
- 1) Leg het houten blok op de helling.
 - 2) Plaats bij de voet van de heuvel de waterpas op de bovenrand van het blok hout en til het uiteinde ervan omhoog totdat het blok hout waterpas staat.
 - 3) Meet de verticale afstand tussen de onderkant van het blok hout en de grond terwijl u het blok hout waterpas houdt. Deel de afstand (stijging) van de rolmaat door de lengte van het blok hout (loop) en vermenigvuldig dit met 100.

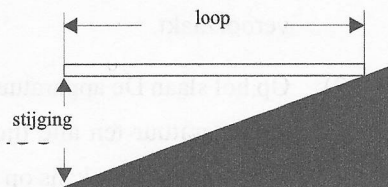
Voorbeeld:

Blok = 3,6m / 12ft (144in),

Strook - 3,6m / 12ft,

Stijging = 0,3 m / 12in,

Graad $0,3 \text{ m} / 12 \text{ in} \div 3,6 \text{ m} / 144 \text{ in} = 0,083 \times 100 = 8,3\%$



Als de helling de maximale hellingsgraad of zijhellingsgraad overschrijdt, dan moet de machine met een lier worden vastgemaakt of heuvelopwaarts en -afwaarts worden getransporteerd. Raadpleeg de sectie Transport en hijsen

2. The second part of the report is a detailed description of the methods used in the study.

3. The third part of the report is a detailed description of the results of the study.

The results of the study are presented in a series of tables and figures. The first table shows the distribution of the sample across the different categories of the study.

The second table shows the distribution of the sample across the different categories of the study.

4. The fourth part of the report is a discussion of the results of the study.

The results of the study are discussed in a series of paragraphs. The first paragraph discusses the overall findings of the study.

The second paragraph discusses the findings of the study.

The third paragraph discusses the findings of the study.

The fourth paragraph discusses the findings of the study.

The fifth paragraph discusses the findings of the study.

The sixth paragraph discusses the findings of the study.

The seventh paragraph discusses the findings of the study.

The eighth paragraph discusses the findings of the study.

The ninth paragraph discusses the findings of the study.

The tenth paragraph discusses the findings of the study.

The eleventh paragraph discusses the findings of the study.

The twelfth paragraph discusses the findings of the study.

The thirteenth paragraph discusses the findings of the study.

The fourteenth paragraph discusses the findings of the study.

The fifteenth paragraph discusses the findings of the study.

The sixteenth paragraph discusses the findings of the study.

The seventeenth paragraph discusses the findings of the study.

The eighteenth paragraph discusses the findings of the study.

The nineteenth paragraph discusses the findings of the study.

The twentieth paragraph discusses the findings of the study.

The twenty-first paragraph discusses the findings of the study.

The twenty-second paragraph discusses the findings of the study.

The twenty-third paragraph discusses the findings of the study.

The twenty-fourth paragraph discusses the findings of the study.

The twenty-fifth paragraph discusses the findings of the study.

The twenty-sixth paragraph discusses the findings of the study.

The twenty-seventh paragraph discusses the findings of the study.

The twenty-eighth paragraph discusses the findings of the study.

The twenty-ninth paragraph discusses the findings of the study.

The thirtieth paragraph discusses the findings of the study.

The thirty-first paragraph discusses the findings of the study.

The thirty-second paragraph discusses the findings of the study.

The thirty-third paragraph discusses the findings of the study.

The thirty-fourth paragraph discusses the findings of the study.

The thirty-fifth paragraph discusses the findings of the study.

4.8 Bediening van de veiligheidsarm en reling

4.8.1 Hoe de veiligheidsarm te gebruiken

- a) Probeer het platform tot een hoogte van ongeveer 2,4 m/7ft 10in te laten stijgen.
- b) Draai de veiligheidsarm weg van de machine en laat deze hangen.
- c) Laat het platform net zolang zakken totdat de veiligheidsarm veilig rust op het contact. Houd uw handen uit de buurt van de veiligheidsarm als het platform aan het dalen is.

4.8.2 Hoe de reling op te vouwen

Het relingsysteem van het platform bestaat uit drie opvouwbare relingsecties voor het uitschuifbare dek en drie secties voor het hoofddek. Alle zes de secties worden door vier sluitpennen op hun plek gehouden.

- a) Laat het platform helemaal zakken en trek het uitschuifbare platform in.
- b) Verwijder de platformbediening.
- c) Verwijder vanuit de binnenzijde van het platform de twee sluitpennen van het uitschuifbare dek.
- d) Vouw de twee voorste componenten van de reling op. Houd uw handen uit de buurt van knelpunten.
- e) Doe de twee verplaatste pennen weer terug de beugel aan de zijkant van de reling.
- f) Vouw de componenten van de reling aan elke kant. Houd uw handen uit de buurt van knelpunten.
- g) Haal de twee sluitpennen van het hoofddek aan de achterzijde van het hoofddek eruit.
- h) Open de poort voorzichtig en verlaat het platform.
- i) Vouw de achterpoort en zijreling ervan als één eenheid op. Houd uw handen uit de buurt van knelpunten.
- j) Vouw de linker- en rechterreling op. Houd uw handen uit de buurt van knelpunten.
- k) Doe de twee verplaatste pennen weer terug de beugel aan de zijkant van de reling.

4.8.3 Hoe de reling omhoog te halen

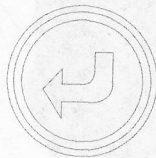
Voer de bovenstaande procedure in omgekeerde volgorde uit; let erop dat de sluitpennen allemaal goed op hun plek zitten.

4.8.4 Bediening na gebruik

- a) Kies een veilige parkeerplek met een horizontaal oppervlak, vrij van obstructies of verkeer.
- b) Laat het platform zakken.
- c) Draai het contactslot naar "UIT" en haal de sleutel eruit om onbevoegd gebruik te voorkomen.
- d) Laad de accu op.

1) Elektronisch ontkoppelde rem (DC/AC serie):

- ① Trek de hoofdvoeding, de noodstopknop op het platform en grondbediening eruit.
- ② Houd de knop van het ECU-menu ingedrukt.



- ③ Zet het contactslot op elektronische bediening.
- ④ Doe dit net zolang totdat de volgende interface op het LCD-scherm verschijnt:

1. Snelheid instellen

- ⑤ Scrol naar het volgende scherm door op de knop Menu omlaag te drukken:

4. Machinemodus

- ⑥ Druk op de Menuknop om de volgende interface weer te geven:

Rem ontkoppelen

- ⑦ Houd de Menuknop lang ingedrukt om de volgende interface te laten verschijnen, en er gaat een zoemer af om aan te geven dat de rem is losgekoppeld.

De rem is ontkoppeld.

- ⑧ Na het slepen van het voertuig wordt het contactslot gedraaid en wordt de rem weer hersteld.

2) Mechanische remontkoppeling (DC series):

- ① Druk op de hoofdvoeding, de noodstopknop op het platform en grondbediening.
- ② Verwijder de twee achterbouten, en de twee rembouten zijn tevens de ontkoppelingsbouten voor de remmen. Achterbouten maat M5 x 0,8 x 20 mm. Zie pictogram 1.
- ③ Verwijder de remkap. Zie pictogram 2.

DECLASSIFICATION

1. This document is being released under the provisions of the
Access to Information Act / Loi sur l'accès à l'information.

2. The release of this document is subject to the provisions of the
Access to Information Act / Loi sur l'accès à l'information.

3. The release of this document is subject to the provisions of the
Access to Information Act / Loi sur l'accès à l'information.

4. The release of this document is subject to the provisions of the
Access to Information Act / Loi sur l'accès à l'information.

5. The release of this document is subject to the provisions of the
Access to Information Act / Loi sur l'accès à l'information.

6. The release of this document is subject to the provisions of the
Access to Information Act / Loi sur l'accès à l'information.

7. The release of this document is subject to the provisions of the
Access to Information Act / Loi sur l'accès à l'information.

8. The release of this document is subject to the provisions of the
Access to Information Act / Loi sur l'accès à l'information.

9. The release of this document is subject to the provisions of the
Access to Information Act / Loi sur l'accès à l'information.

4.9 De bediening van de accu en oplader



OPGELET

Instructies voor de accu en oplader.

4.9.1 Neem het volgende in acht

- a) Gebruik een externe oplader of booster.
- b) Laad de accu alleen op in een goed geventileerde ruimte.
- c) Gebruik de juiste AC-spanning voor het opladen zoals aangegeven op de oplader.
- d) Gebruik alleen een accu en oplader die werden goedgekeurd door ZOOMLION.

4.9.2 De accu opladen.

- a) Controleer of de accu is aangesloten voordat de accu wordt opgeladen.
- b) Open het accucompartiment. Het compartiment moet open blijven tijdens het opladen van de accu.

4.9.3 Onderhoudsvrije accu

- a) Sluit de oplader aan op een geaarde AC-voeding.
- b) De oplader zal aangeven wanneer de accu helemaal is opgeladen.

4.9.4 Standaard accu

- a) Haal de ventilatiekappen van de accu en controleer het zuurpeil ervan. Schenk voldoende gedistilleerd water bij om de platen af te dekken als dat nodig is. Schenk niet te veel gedistilleerd water bij voordat er met opladen wordt begonnen.
- b) Plaats de ventilatiekappen er weer op.
- c) Sluit de oplader aan op een geaarde AC-voeding.
- d) De oplader zal aangeven wanneer de accu helemaal is opgeladen.
- e) Controleer het zuurpeil van de accu als het opladen is voltooid. Bijvullen met gedistilleerd water tot de onderkant van de vulbuis. Niet laten overstromen.

4.9.5 Een lege accu vullen en instructies voor het opladen.

- a) Verwijder de ventilatiekappen van de accu en verwijder permanent de plastic afdichting van de ventilatie-openingen.
- b) Vul elke cel met accuzuur (elektrolyt) totdat er voldoende in zit om de platen af te dekken.
- c) Vul pas tot het maximum nadat het opladen werd voltooid. Een overstroming kan ertoe leiden dat het accuzuur overstromt tijdens het opladen. Neutraliseer gemorst accuzuur met bakpoeder en water.

- d) Plaats de ventilatiekappen er weer op.
- e) De accu opladen.
- f) Controleer het zuurpeil van de accu als het opladen is voltooid. Bijvullen met gedistilleerd water tot de onderkant van de vulbuis. Niet te vol vullen.

4.10 De bediening van de lithium-ion accu en oplader



OPGELET

Instructies voor de bediening van de lithium-ion accu en oplader

4.10.1 Neem het volgende in acht

- a) De snelle oplader van de lithium-ion accu behaald 1500W/2 hp, de AC-stroom voor het laden is 8A. Kies een contact met voldoende lading om het apparaat op te kunnen laden, de normale (10A) kan slechts één apparaat opladen.
- b) Laad de lithium-ion accu niet te veel op en ontlad deze ook niet.
- c) Stop met het gebruik van de lithium-ion accu in geval van hitte, vervorming, het lekken van vloeistof, geurvorming of rook, en plaats de accu op een open plek uit de buurt van het publiek.
- d) De accu mag alleen bij passende apparatuur worden gebruikt, en niet voor andere doeleinden.
- e) Het is verboden de bedrading te gebruiken om de outputpoort van de accu kort te sluiten.
- f) Gebruik dit product niet in een omgeving waar corrosie, explosies en hoge temperaturen kunnen plaatsvinden (verhitting, vlak bij een vuur of blootstelling aan zonlicht) en sla het er ook niet in op.
- g) Gebruik voor het laden de speciale lader die bij het apparaat wordt geleverd, en laadt niet op in direct zonlicht. Laad kinderen de lader niet aanraken.
- h) Als het accusysteem voor een langere tijd niet gebruikt gaat worden, dan moet het worden opgeslagen in een koele en droge ruimte (met een temperatuur lager dan 30°C/86°F, en een luchtvochtigheid van minder dan 90%) en moet ten minste elke drie maanden worden opgeladen.
- i) Als de accuspanning te laag is, dan moet de accu op tijd worden opgeladen, anders zal de accu te veel worden ontladen en zal de machine niet functioneren.
- j) Zet geen kracht op de accu en laat deze ook niet van grote hoogte vallen.
- k) Houd de accu uit de buurt van hitte.
- l) Gebruik een externe oplader of booster.
- m) Laad de accu alleen op in een goed geventileerde ruimte.
- n) Gebruik de juiste AC-spanning voor het opladen zoals aangegeven op de oplader.
- o) Gebruik alleen een oplader die werden goedgekeurd door ZOOMLION.

- p) Het is voor niet-professionals ten strengste verboden om het accusysteem uit elkaar te halen en te wijzigen. Neem contact op met ons after-sales personeel voor reparaties.

4.10.2 De lithium-ion accu opladen.

- a) Sluit de oplader aan op een geaarde AC-voeding.
- b) Houd de acculade open tijdens het laden, maar voorkom dat er regenwater in terechtkomt.
- c) De oplader zal aangeven wanneer de accu helemaal is opgeladen.

4.11 Transport en hijsen

4.11.1 Neem het volgende in acht

- a) ZOOMLION geeft deze informatie voor het vastmaken ter aanbeveling. De bestuurder alleen draagt de verantwoordelijkheid de machine op de juiste wijze vast te maken en dat de juiste trailer wordt geselecteerd in overeenstemming met de wettelijke transportregels en andere locale wetten, en het bedrijfsbeleid.
- b) Klanten van ZOOMLION die hijsmateriaal of producten van ZOOMLION in een container moeten plaatsen, dienen contact op te nemen met een bevoegd transporteur met kennis op het gebied van voorbereiden, laden en beveiligen van constructie en hijsapparatuur voor internationaal vervoer.
- c) Alleen gekwalificeerde gebruikers van hoogwerkers dienen de machine te laden of te lossen van een vrachtwagen.
- d) Het transportvoertuig moet op een horizontaal vlak staan geparkeerd.
- e) Het transportvoertuig moet worden beveiligd om weggrollen tijdens het laden van de machine te voorkomen.
- f) Let erop dat de capaciteit van het voertuig, de laadoppervlakken en de kettingen of banden sterk genoeg zijn om het gewicht van de machine te kunnen dragen. Schaarliften van ZOOMLION zijn zeer zwaar relatief aan hun grootte. Raadpleeg het label met het serienummer voor het gewicht van de machine.
- g) Let erop dat de machine op een horizontaal vlak staat of beveiligd is voordat de rem wordt losgekoppeld.
- h) Laat de reling er niet afvallen als de borgpennen worden weggehaald. Blijf de reling stevig vasthouden als deze aan het zakken is.
- i) Rijd de machine niet op een helling die de maximale nominale hellingsgraad van de machine opwaarts, neerwaarts of zijwaarts overschrijdt. Raadpleeg Rijden op een helling in de Bedieningshandleiding.
- j) Als de helling van het transportvoertuig de maximum hellingsgraad overschrijdt, dan moet de machine worden geladen en gelost met behulp van een lier zoals beschreven bij loskoppelen van de

rem.

4.11.2 Transport

a) De rem ontkoppelen:

- 1) Blokkeer de wielen om te voorkomen dat de machine weggrijdt.



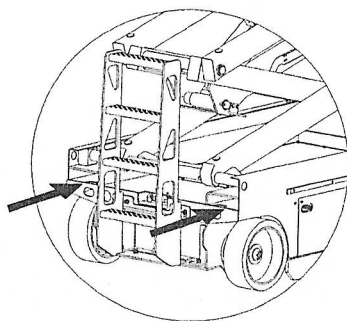
- 2) Controleer of de lierkabel goed is vastgemaakt aan de aansluitpunten van het chassis en dat het pad vrij is van obstakels.
- 3) Druk op de zwarte knop voor het ontkoppelen van de rem om de remklep te openen (HD/HA serie).



- 4) Pomp met de rode knop voor het ontkoppelen van de rem (HD/HA serie).
- 5) Raadpleeg 4.6 voor het ontkoppelen van de rem bij de modellen van de DC/AC-serie.

b) Na het laden:

- 1) Blokkeer de wielen om te voorkomen dat de machine weggrijdt.
 - 2) Zet de rode noodstopknop zowel bij de grond- als platformbediening in de AAN-stand (HD/HA serie).
 - 3) Houdt de rij- en stuurschakelaar op de bedieningshendel ingedrukt. Beweeg de bedieningshendel vanuit het midden en laat het onmiddellijk los om de remmen te resetten (HD/HA serie).
 - 4) Zet de rode noodstopknop zowel bij de grond- als platformbediening in de UIT-stand.
- c) Het wordt afgeraden de machine te slepen. Als de machine gesleept moet worden, rijd dan niet sneller dan 3,2 km/u (1 mijl/u).
- d) Vastmaken aan een vrachtwagen of trailer voor transport:
- 1) Gebruik altijd de vergrendeling van het uitschuifbare dek als de machine wordt getransporteerd. Draai het contactslot naar "UIT" en haal de sleutel eruit voordat het transport begint.
 - 2) Inspecteer de hele machine op losse of onbeveiligde voorwerpen. Gebruik kettingen of banden met een uitgebreide lastcapaciteit.
 - 3) Gebruik minimaal 2 kettingen of banden. Verstel het tuigage om schade aan de kettingen te voorkomen.

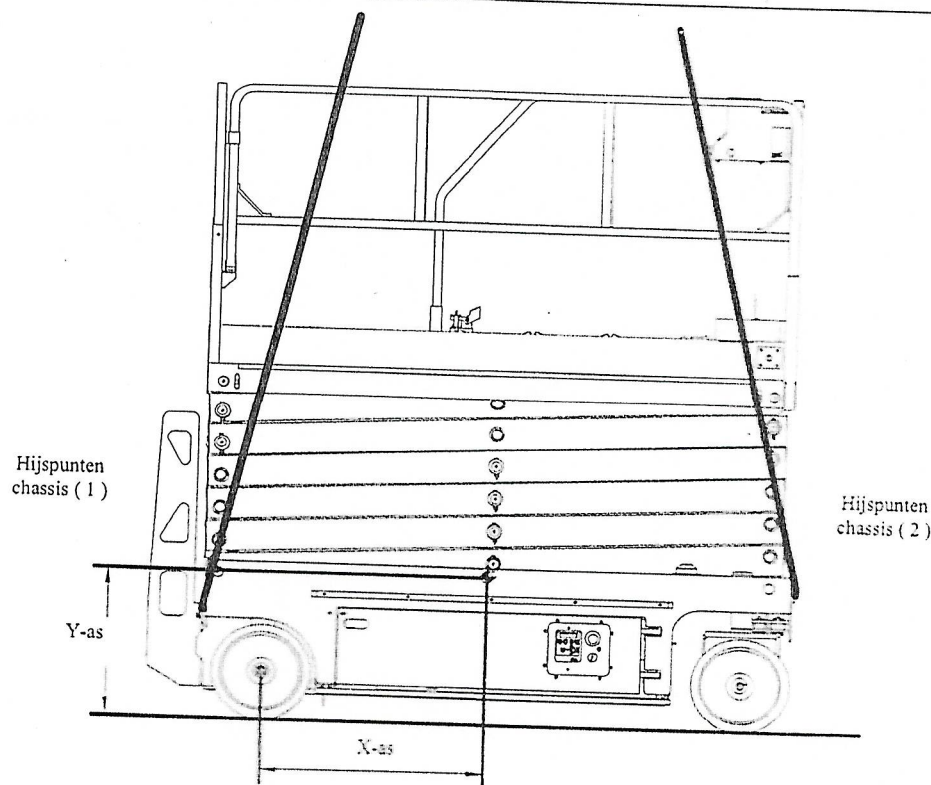


Afbeelding 4-3 Gleuven voor de vorkheftruck

- 4) Zet de vorkheftruck recht tegenover de gleuven en rijd net zolang naar voren totdat de vork er helemaal is ingestoken.
 - 5) Laat de machine 0,4 m / 1 ft 4in omhoog komen en kantel de vorken een beetje naar achter om de machine vast te houden.
 - 6) Let erop dat de machine horizontaal is als de vorken zakken.
- c) Instructies voor het hijsen:
- 1) Laat het platform helemaal zakken. Controleer of het uitschuifbare dek, de bediening en de trays van de componenten vast zijn gemaakt. Haal alle losse voorwerpen van de machine.
 - 2) Gebruik Tabel 4-4 en Afbeelding 4-4 om het zwaartepunt van de machine te achterhalen.
 - 3) Plaats het tuigage alleen bij de speciale hijspunten op de machine. Er bevinden zich voor het ophijzen twee gaten van 2,5 cm / 1 inch aan de voorzijde van de machine en twee gaten aan de achterzijde van de machine.
 - 4) Verstel het tuigage om te voorkomen dat er schade aan de machine ontstaat en zodat deze horizontaal blijft.

Tabel 4-4 Zwaartepunt

Model	X-as	Y-as
ZS1414 Serie	105 cm/3ft 5in	71 cm/2ft 4in
ZS1212 Serie	85,7 cm/2ft 10in	64,1 cm/2ft 1in
ZS1012 Serie	89,5 cm/2ft 11in	63,7 cm/2ft 1in
ZS0812 Serie	90,4 cm/3ft	59,9 cm/2ft
ZS0808 Serie	88,1 cm/2ft 11in	62,8cm/2ft 1in
ZS0608 Serie	87,8 cm/2ft 11in	58,5cm/1ft 11in
ZS0607(HD/HA/AC/DC/DCS) Series	69,5 cm/2ft 3in	54 cm/1ft 9in
ZS0607ACW Serie	67,1 cm/2ft 2in	50,3 cm/1ft 8in
ZS0407 Serie	49,8 cm/1ft 8in	42,1 cm/1ft 5in



Afbeelding 4-4 Zwaartepunt